

شماره ۴۶۲ - ق

تاریخ ۱۳۷۹ / ۱۱ / ۱۵

پیوست



جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

بیت

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان

شماره ثبت : ۷۹ / ۱۱ / ۱۰۶۱ صبح

تاریخ ثبت : ۷۹ / ۱۱ / ۱۵ عصر

اقدام کننده :

سرپرست

شورای محترم نگهبان

عطف به نامه های شماره ۷۹ / ۲۱ / ۱۷۲۰ مورخ ۱۳۷۹ / ۱۱ / ۱۳ و ۷۹ / ۲۱ / ۱۶۹۹ مورخ ۱۳۷۹ / ۱۱ / ۱۱ و پیرو نامه شماره ۴۵۹ - ق مورخ ۱۳۷۹ / ۱۱ / ۱۳ لایحه شماره ۳۹۰۲۰ مورخ ۱۳۷۹ / ۹ / ۹ دولت در مورد بودجه سال ۱۳۸۰ کل کشور که در جلسه علنی روز شنبه مورخ ۱۳۷۹ / ۱۱ / ۱۵ مجلس شورای اسلامی با اصلاحاتی به تصویب رسیده است، در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جهت بررسی و اظهار نظر آن شورای محترم به پیوست ارسال می گردد. ع

مهدی کروی  
رئیس مجلس شورای اسلامی



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۴۶۲ - ق

تاریخ ۱۵ / ۱۱ / ۱۳۷۹

پیوست

بسم الله تعالی

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان

شماره ثبت: ۱۰۶۱ / ۱۱ / ۷۹ صبح ۷  
تاریخ ثبت: ۱۵ / ۱۱ / ۷۹ عصر  
اقدام کننده:

### لایحه بودجه سال ۱۳۸۰ کل کشور

۱ - بند (ن) تبصره (۲) به شرح زیر اصلاح شد:

«در سال ۱۳۸۰ شهرکهای صنعتی غیردولتی از امتیازات مقرر در قانون مربوط به تأسیس شرکت شهرکهای صنعتی ایران، مصوب ۱۳۶۲/۱۲/۷ برخوردار می گردند.»

۲ - بند (الحاقی (ع) تبصره (۲) حذف گردید.

۳ - در بند (ز) تبصره (۳) عبارت «و اصل نودم (۹۰) قانون اساسی» حذف شد.

۴ - جایگزین پاراگراف دوم جزء (۱) بند (الف) تبصره (۴):

«به منظور حمایت از فعالیتهای اجتماعی و ورزشی اقلیتهای دینی رسمی کشور، دولت مجاز است با پیشنهاد وزارتخانه های کشور و یا فرهنگ و ارشاد اسلامی و یا سازمانهای ذی ربط از اعتبار ردیف ۱۰۱۰۴۲ قسمت چهارم این قانون با تأیید سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور به انجمنها و سازمانها و باشگاههای متعلق به اقلیتهای دینی کمک کند.»

۵ - جایگزین بند (د) تبصره (۴):

دولت مکلف است مبلغ پنجاه میلیارد (۵۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال از اعتبار منظور شده در ردیف ۵۰۳۵۶۲ قسمت چهارم این قانون را برای ساماندهی فعالیتهای سیاسی در اختیار وزارت کشور قرار دهد تا براساس آئین نامه ای که به پیشنهاد وزارت کشور به



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره .....

تاریخ .....

پیوست .....

بیت الله

تصویب هیأت وزیران می رسد هزینه گردد.

۶- در بند (الف) تبصره (۵) عبارت مورد نظر به شرح زیر اصلاح شد:  
«دولت موظف است اقدامات قانونی را در جهت هدفمندکردن یارانه‌ها با رعایت مواد (۴۶) و (۴۷) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در سال ۱۳۸۰ به عمل آورد.»

۷- بند (ه) تبصره (۵) به شرح زیر اصلاح شد:  
«ه- در سال ۱۳۸۰ سازمان حمایت مصرف‌کنندگان و تولیدکنندگان موظف است صددرصد (۱۰۰٪) از درآمدهای ناشی از اخذ مابه‌التفاوت از کالاهای وارداتی و تولید داخلی را به درآمد عمومی نزد خزانه‌داری کل موضوع ردیف ۵۹۲۱۰۰ قسمت سوم این قانون واریز نماید. معادل ده درصد (۱۰٪) از وجوه واریزی تا مبلغ یکصد میلیارد (۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال از محل اعتبار ردیف ۵۰۳۵۷۱ این قانون در اختیار سازمان مذکور قرار خواهد گرفت.»

۸- در ذیل بند (ن) تبصره (۵) به جای عبارت «توافق طرفین» عبارت «قیمتی که به پیشنهاد وزیر جهاد کشاورزی و تصویب شورای اقتصاد مشخص می‌گردد» جایگزین گردید.

۹- در جزء (۹) بند (ص) الحاقی تبصره (۵) به شرح زیر اصلاح شد:  
«سه نفر از نمایندگان کمیسیونهای اقتصادی، صنایع و معادن و کشاورزی، آب و منابع طبیعی مجلس شورای اسلامی به انتخاب مجلس به عنوان عضو ناظر.»



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

## تعالیه

۱۰ - در بند (و) تبصره (۶) بعد از عبارت «عوارض آموزش و پرورش» عبارت «تا مبلغ یکصد میلیارد (۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال پس از واریز به خزانه ردیف ۵۹۸۰۰۰۰ قسمت سوم این قانون از محل ردیف ۵۰۳۵۷۲ قسمت چهارم این قانون» اضافه گردید.

۱۱ - بند (و) تبصره (۷) به شرح زیر اصلاح شد:

«و - به منظور جلوگیری از حضور نیروی کار غیرمجاز خارجی در بازار کار کشور، وزارت کار و امور اجتماعی مکلف است کارفرمایانی که اتباع خارجی فاقد پروانه کار را به استخدام درمی آورند بابت هر روز اشتغال غیرمجاز هر کارگر خارجی معادل ده برابر حداقل دستمزد روزانه جریمه نماید. در صورت تخلف این جریمه دو برابر خواهد شد. درآمد حاصله به درآمد عمومی موضوع ردیف ۴۱۹۹۸۸ قسمت سوم این قانون واریز خواهد شد. کارفرمایان مذکور در صورت اعتراض می توانند در محاکم صالحه طرح دعوی نمایند. صددرصد (۱۰۰٪) درآمد مذکور تا سقف ده میلیارد (۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال از محل اعتبار طرح ۳۰۵۰۱۲۴۶ پیوست شماره (۱) این قانون در اختیار وزارت کار و امور اجتماعی جهت تکمیل ورزشگاههای نیمه تمام کارگری قرار می گیرد. مقررات موضوع این بند نافی حکم ماده (۱۸۱) قانون کار مصوب ۱۳۶۹ مجمع تشخیص مصلحت نظام نمی باشد.

آئین نامه اجرایی این بند به پیشنهاد وزارت کار و امور اجتماعی و وزارت کشور و سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور تهیه و به تصویب هیأت وزیران می رسد.»

۱۲ - اشکال بند (ه) تبصره (۸) با اضافه نمودن عبارت «در سال ۱۳۸۰» برطرف شد که این اصلاح در تبصره های مشابه نیز اعمال خواهد شد.

۱۳ - در سطر ششم بند (ط) تبصره (۸) بعد از عبارت «هر استان» عبارت «تا مبلغ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دویست میلیارد (۲۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۱۴- در بند (ک) تبصره (۸) در سطر سوم بعد از عبارت «صددردصد (۱۰۰٪)» عبارت «تا مبلغ دویست و پنجاه و هفت میلیارد و پانصد میلیون (۲۵۷ ۵۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال از محل جدول درآمدهای اختصاصی و هزینه از محل درآمدهای اختصاصی پیوست شماره (۲) این قانون» اضافه گردید.

۱۵- در بند (ی) تبصره (۹) بعد از عبارت «صددردصد (۱۰۰٪) آن» عبارت «تا مبلغ یکهزار و پنجاه و هفت میلیارد (۱ ۰۵۷ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۱۶- در بند (ح) تبصره (۹) بعد از عبارت «به دولت اجازه داده می شود» عبارت «با موافقت فرماندهی معظم کل قوا» اضافه گردید.

۱۷- در بند (ب) تبصره (۱۰) عبارت «معاون رئیس جمهور و» حذف گردید.

۱۸- در سطر سوم بند (ط) تبصره (۱۰) کلمه «نگهداشته» به «نگهدارند» اصلاح شد و عبارت «و از ابتدای سال بعد جزء مددجویان عادی تحت پوشش محسوب گرداند» حذف گردید.

۱۹- در بند (م) تبصره (۱۰) بعد از عبارت «سه میلیارد (۳ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» عبارت «از محل اعتبار ردیف ۱۳۱۵۰۰» اضافه شد.

۲۰- در بند (ن) تبصره (۱۰) در سطر دوم بعد از عبارت «اجازه داده می شود»

## بیت‌المال

عبارت «تا مبلغ ده میلیارد (۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۲۱ - ابتدای بند (ه) تبصره (۱۱) به شرح زیر اصلاح شد:  
«بند (ب) تبصره (۲۶) قانون وصول برخی از درآمدهای دولت و مصرف آن در موارد معین مصوب ۱۳۷۳/۱۲/۲۸ برای سال ۱۳۸۰ به شرح زیر اصلاح می‌شود:»

۲۲ - در انتهای پاراگراف اول تبصره (۱۲) عبارت زیر اضافه شد:  
«اجرای حکم این تبصره در مورد ساختمانهایی که مورد تصرف نهادها و یا نیروهای مسلح زیر نظر مقام معظم رهبری است با رعایت نظر موافق آن مقام خواهد بود.»

۲۳ - در بند (د) تبصره (۱۲) عبارت «کمیسیون اصل نودم (۹۰) قانون اساسی» حذف گردید.

۲۴ - در قسمت اخیر بند (ج) تبصره (۱۳) عبارت «لغو می‌گردد» به «ملغی الاثر است» اصلاح شد.

۲۵ - در قسمت اخیر بند (ل) تبصره (۱۳) عبارت «لغو می‌گردد» به «ملغی الاثر است» اصلاح شد.

۲۶ - انتهای بند الحاقی (ل) تبصره (۱۷) به شرح زیر اصلاح شد:  
«پس از واریز به حساب درآمد عمومی نزد خزانه‌داری کل موضوع ردیف ۴۱۹۹۸۹ قسمت سوم این قانون تا مبلغ سی میلیارد (۳۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال یا معادل ارزی آن جهت توسعه کیفی امر آموزش و تحقیقات در اختیار دانشگاهها و مراکز پژوهشی ذی ربط



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

بسم الله

شماره .....

تاریخ .....

پیوست .....

قرار خواهد گرفت.»

۲۷ - در ذیل بند (ه) تبصره (۱۹) عبارت «یارانه سود تسهیلات و وام» به «وام و یارانه سود تسهیلات» اصلاح شد.

۲۸ - جایگزین پاراگراف دوم بند (ب) تبصره (۲۳) :

به منظور حمایت از فعالیتهای اجتماعی و ورزشی اقلیتهای دینی رسمی کشور، دولت مجاز است با پیشنهاد وزارتخانه‌های کشور و یا فرهنگ و ارشاد اسلامی و یا سازمانهای ذی ربط از محل اعتبار ردیف ۳۰۲۰۱۲۸۶ پیوست شماره (۱) این قانون با تأیید سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور به انجمن‌ها و سازمانها و باشگاههای متعلق به اقلیتهای دینی کمک کند.

۲۹ - در ابتدای جزء (۲) بند (الف) تبصره (۲۴) عبارت «با رعایت اصل هشتاد و سوم (۸۳) قانون اساسی» اضافه گردید.

۳۰ - در بند (ج) تبصره (۲۴) سطر ششم از عبارت «و معادل صددرصد (۱۰۰٪)» تا آخر بند حذف و عبارت «هزینه‌های سرمایه‌گذاری شده از وجوه حاصله جزو هزینه‌های قابل قبول مالیاتی می‌باشد» جایگزین شد.

۳۱ - در سطر سوم بند (د) تبصره (۲۴) عبارت «تا مبلغ یک میلیارد (۱ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال از محل اعتبار ردیف ۵۰۳۵۷۴ قسمت چهارم این قانون» اضافه گردید.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

## تعالیه

۳۲ - در بند (ن) تبصره (۲۵) بعد از عبارت «دولت موظف است» عبارت «با رعایت اصول شصتم (۶۰) و یکصد و بیست و ششم (۱۲۶) قانون اساسی» اضافه شد و در انتهای این بند عبارت زیر اضافه گردید:

در مورد دستگاههایی که زیر نظر مستقیم مقام معظم رهبری هستند صرفاً آن قسمت از بودجه آنان که از بودجه عمومی تأمین می شود مشمول این بند می باشند.

۳۳ - جزء (۲) بند (الف) تبصره (۲۷) حذف شد.

۳۴ - در بند (و) تبصره (۲۷) بعد از عبارت «توجیه فنی و اقتصادی دارد» عبارت «از محل سیصد میلیارد (۳۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال اعتبار مندرج در ردیف ۵۰۳۵۷۶ قسمت چهارم این قانون در اختیار شرکت ملی گاز ایران قرار خواهد گرفت» اضافه شد.

۳۵ - در سطر سوم بند (ج) تبصره (۲۸) بعد از عبارت «موضوع درآمد» عبارت «تا مبلغ بیست میلیارد (۲۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۳۶ - در جزء (۴) بند (ج) تبصره (۲۹) حرف «و» بعد از کلمه «استاد» حذف شد.

۳۷ - در بند (ل - ۱) تبصره (۲۹) به انتهای بند اضافه شد بعد از کلمه «دلار» عبارت «در قالب قراردادهای تأمین مالی پروژه‌ها و یا مشارکت استفاده نماید»

۳۸ - در بند (ث) تبصره (۲۹) عبارت «سیاستهایی را اتخاذ نماید» جایگزین عبارت «اتخاذ سیاستهایی» گردید.



## تعلیقات

۳۹- در سطر سوم جزء (۳) بند (الف) تبصره (۳۳) بعد از عبارت «وجوه واریزی» عبارت «تا مبلغ چهارصد میلیارد (۴۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۴۰- در جزء (۴) بند (الف) تبصره (۳۳) بعد از عبارت «صد درصد (۱۰۰٪)» عبارت «تا معادل سیصد میلیارد (۳۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۴۱- در سطر سوم جزء (۱) بند (د) تبصره (۳۳) بعد از عبارت «مبلغ یادشده» عبارت «تا مبلغ یک هزار و سیصد و چهل و هشت میلیارد (۱ ۳۴۸ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۴۲- ابتدای جزء (۳) بند (د) تبصره (۳۳) به شرح زیر اصلاح گردید:  
«به سازمان هواپیمایی کشوری اجازه داده می شود سیاست عبور مجاز هواپیماهای غیرنظامی از آسمان کشور و اجازه جابجایی مسافر و بار در فرودگاههای بین المللی داخلی کشور را به اجرا درآورد.»

۴۳- در سطر دوم فراز سوم جزء (۳) بند (د) تبصره (۳۳) بعد از عبارت «وجوه حاصله» عبارت «تا مبلغ یکصد میلیارد (۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۴۴- در سطر سوم بند (و) تبصره (۳۳) بعد از عبارت «واریز نماید» عبارت زیر جایگزین شد:

«تا معادل هفتاد و دو میلیارد (۷۲ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال از وجوه واریز شده از محل اعتبار ردیفهای شماره ۴۰۹۰۵۲۵۷ و ۴۰۹۰۵۲۶۶ پیوست شماره (۱) این قانون»  
صرف احداث راه آهن بافق - مشهد و مطالعه و احداث راه آهن غرب کشور خواهد گردید.

## تعالیه

۴۵ - بند (ه) تبصره (۳۴) حذف گردید.

۴۶ - در سطر دوم بند (د) تبصره (۳۶) بعد از عبارت «این قانون» عبارت «تا مبلغ بیست میلیارد (۲۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۴۷ - در سطر هفتم بند (د) تبصره (۳۶) بعد از عبارت «وجوه واریزی» عبارت «تا مبلغ یک میلیارد (۱ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه گردید.

۴۸ - در جزء (۵) بند (الف) تبصره (۳۸) عبارت «تا مبلغ دو میلیارد و پانصد و پنجاه میلیون (۲ ۵۵۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» جایگزین عبارت «صد درصد (۱۰۰٪)» گردید.

۴۹ - در جزء (۵) بند (ب) تبصره (۳۸) بعد از عبارت «وجوه واریزی» عبارت «تا مبلغ شش میلیارد (۶ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۵۰ - در جزء (۵) بند (ج) تبصره (۳۸) بعد از عبارت «وجوه واریزی» عبارت «تا مبلغ ده میلیارد (۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۵۱ - در سطر اول فراز دوم بند (ه) تبصره (۴۲) بعد از کلمه «فوق» عبارت «تا مبلغ هشتاد میلیارد (۸۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۵۲ - بند (ه) تبصره (۴۴) به شرح زیر اصلاح گردید:

ه- به منظور احداث و یا تکمیل شبکه آب و فاضلاب شهرهای زیر یکصد و پنجاه هزار نفر جمعیت پانزده درصد (۱۵٪) از حق تفکیک شهرهای تهران، اصفهان، شیراز، تبریز و مشهد اخذ شده توسط شرکتهای آب و فاضلاب استانی در اختیار وزارت نیرو (شرکتهای آب و فاضلاب) قرار گیرد.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره .....

تاریخ .....

پیوست .....

## تعالیه

۵۳ - در بند (د) تبصره (۴۴) در سطر اول بعد از عبارت «اجازه داده می شود» عبارت «با رعایت احکام قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران» اضافه گردید.

۵۴ - بند (ب) تبصره (۴۵) بعد از عبارت «وجوه واریزی» عبارت «تا مبلغ چهل میلیارد (۴۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۵۵ - در بند (ج) تبصره (۴۵) در جزء سوم بعد از عبارت «بند (ب) این تبصره» عبارت «تا مبلغ چهل میلیارد (۴۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» و بعد از عبارت «این قانون» عبارت «تا مبلغ یکصد و پنجاه میلیارد و پانصد میلیون (۱۵۰ ۵۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۵۶ - در بند (و) تبصره (۴۵) بعد از عبارت «وجوه واریزی» عبارت «تا مبلغ یک میلیارد (۱ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۵۷ - در بند (ک) تبصره (۴۵) بعد از عبارت «وجوه واریزی» عبارت «تا مبلغ ده میلیارد (۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه شد.

۵۸ - در سطر ششم بند (ب) تبصره (۴۶) بعد از کلمه «می شود» عبارت «تا مبلغ بیست میلیارد (۲۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال» اضافه گردید.

توضیح اینکه جهت رفع ابهام در مورد کسر اعتبار صدا و سیما جمهوری اسلامی ایران، عبارت زیر به تصویب رسید:

درآمد صدا و سیما جمهوری اسلامی ایران از قبیل آگهی های تجاری دویست و



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۴۶۲-ق

تاریخ ۱۳۷۹/۱۱/۱۵

پیوست

بسم الله

بیست میلیارد (۲۲۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال افزایش می یابد و متقابلاً مبلغ دویست و بیست میلیارد (۲۲۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال از کمک دولت به سازمان یادشده کسر می گردد. صدا و سیما، جمهوری اسلامی ایران مجاز است درآمدهای اختصاصی از قبیل آگهی ها را تا مبلغ چهارصد میلیارد (۴۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال براساس بودجه مصوب خود هزینه و مابقی را به حساب درآمد عمومی (نزد خزانه داری کل) واریز نماید.

- ضمناً اضافه نمودن عبارت «نزد خزانه داری کل» بعد از عبارت «به حساب درآمد عمومی» و مشخص نمودن سقف ردیفهای هزینه ای در همه موارد به تصویب رسید که در نسخه نهایی اعمال خواهد شد.

#### اصلاحات عبارتی:

- در ذیل بند (ع) تبصره (۵) کلمه «محل» به کلمه «کل» اصلاح شد.
- در بند (و) تبصره (۸) بعد از کلمه «تصرف» کلمه «غیرقانونی» اضافه گردید.
- در فراز دوم بند (الف) تبصره (۹)، کلمه «دارند» به «داشته اند» اصلاح شد.
- در سطر اول پاراگراف سوم بند (ج) تبصره (۹)، ویرگول بعد از عبارت «واجد شرایط» حذف گردید.
- در جزء (۳) بند (ب) تبصره (۲۴) کلمه «موقت» حذف شد.

اصلاحات فوق در جلسه علنی روز شنبه مورخ پانزدهم بهمن ماه یکهزار و سیصد و هفتاد و نه به تصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است. ع.

مهدی کروبی  
رئیس مجلس شورای اسلامی